

## English

### DDC (Display Data Channel)

DDC is a communication channel over which the monitor automatically informs the host system (PC) about its capabilities.

#### DDC protocol

##### ① DDC1/DDC2B

An uni-directional communication channel.

##### ② DDC 2AB/DDC2B+/DDC2Bi

A bi-directional communication channel.

#### Note

- PC must support DDC functions to do this.

### E-DDC (Enhanced DDC)

A protocol based on I<sup>2</sup>C and used on a bi-directional data channel between the display and host. This protocol accesses devices at I<sup>2</sup>C address of A0/A1 as well as the address 60. The 60 address is used as a segment register to allow larger amounts of data to be retrieved than is possible using DDC2B protocols. The protocol is compatible with DDC2B protocols.

## Français

### DDC (Display Data Channel)

DDC est une chaîne de communication par le biais de laquelle le moniteur prévient automatiquement le système central (PC) de ces capacités.

#### Protocole DDC

##### ① DDC1/DDC2B

Canal de communication unidirectionnel.

##### ② DDC 2AB/DDC2B+/DDC2Bi

Canal de communication bidirectionnel.

#### Remarque

- Le PC doit posséder les fonctions DDC pour cela.

### E-DDC (Commande numérique directe (DDC) optimisée)

Protocole fondé sur l'I<sup>2</sup>C et appliqué à un canal bi-directionnel de transmission de données placé entre l'écran et l'hôte. Ce protocole accède aux périphériques à l'adresse I<sup>2</sup>C de A0/A1 ainsi qu'à l'adresse 60. L'adresse 60 est utilisée comme registre de segment afin d'obtenir des quantités de données supérieures à ce que permettent les protocoles DDC2B. Ce protocole est compatible avec les protocoles DDC2B.

## Deutsch

### DDC (Display Data Channel)

DDC ist ein Kommunikationskanal, über welche Sie von Ihrem Monitor automatisch über das verbundene System (PC) und seine Fähigkeiten informiert werden.

#### DDC Protokoll

##### ① DDC1/DDC2B

Ein unidirektionaler Kommunikationskanal.

##### ② DDC 2AB/DDC2B+/DDC2Bi

Ein bidirektionaler Kommunikationskanal.

#### Anmerkung

- Der PC muß für DDC Funktionen eingerichtet sein.

### E-DDC (Erweitertes DDC)

Ein Protokoll, das auf I<sup>2</sup>C basiert und in einem bidirektionalen Datenkanal zwischen Anzeige und Host eingesetzt wird. Dieses Protokoll greift an der I<sup>2</sup>C-Adresse von A0/A1 und an der Adresse 60 auf Geräte zu. Die Adresse 60 dient als Segmentregister und ermöglicht den Abruf von größeren Datenmengen als mit den DDC2B-Protokollen. Das Protokoll ist mit den DDC2B-Protokollen kompatibel.

## Italiano

### DDC (Display Data Channel)

Il DDC è un canale di comunicazione attraverso il quale il monitor informa automaticamente il sistema ospite (PC) circa le proprie capacità.

#### Protocollo DDC

##### ① DDC1/DDC2B

Un canale di comunicazione uni-direzionale.

##### ② DDC 2AB/DDC2B+/DDC2Bi

Un canale di comunicazione bi-direzionale.

#### Nota

- Per fare questo il PC deve supportare le funzioni DDC.

### E-DDC (DDC potenziato)

Protocollo basato su I<sup>2</sup>C e utilizzato su un canale dati bidirezionale tra monitor e host. Questo protocollo accede a dispositivi con indirizzo I<sup>2</sup>C di A0/A1 nonché all'indirizzo 60. L'indirizzo 60 viene utilizzato come registro di segmento per consentire di recuperare quantità di dati superiori rispetto a quanto è possibile utilizzando i protocolli DDC2B. Il protocollo è compatibile con i protocolli DDC2B.

## Espanol

### DDC (Canal de despliegue de información)

DDC es un canal de comunicación sobre el cual el monitor automáticamente informa al sistema anfitrión (PC) sobre sus capacidades.

#### Protocolo DDC

- ① DDC1/DDC2B

Un canal de comunicación unidireccional.

- ② DDC 2AB/DDC2B+/DDC2Bi

Un canal de comunicación bidireccional.

#### Nota

- La PC debe soportar las funciones DDC para poder hacer esto.

### E-DDC (DDC mejorado)

Un protocolo que se basa en I<sup>2</sup>C y se usa en un canal de datos bidireccional entre el monitor y el sistema host. Este protocolo accede a los dispositivos en la dirección I<sup>2</sup>C de A0/A1, así como en la dirección 60. La dirección 60 se usa como un registro de segmentos para poder recuperar más cantidad de datos de lo que es posible mediante los protocolos DDC2B. El protocolo es compatible con protocolos DDC2B.

## Português

### DDC (Display Data Channel)

DDC é um canal de comunicação através do qual o monitor informa ao computador a respeito de suas características.

#### Protocolo DDC

- ① DDC1/DDC2B

Um canal de comunicação unidireccional.

- ② DDC 2AB/DDC2B+/DDC2Bi

Um canal de comunicação bidireccional.

#### Ovservação

- O PC deve suportar DDC para fazer isso.

### E-DDC (DDC Aperfeiçoado)

Um protocolo com base em I<sup>2</sup>C que é utilizado em um canal de dados bidireccional entre o monitor e o host. Este protocolo acessa dispositivos no endereço I<sup>2</sup>C do A0/A1 assim como no endereço 60. O endereço 60 é utilizado com um registro de segmento que permite que maiores quantidades de dados sejam recuperados que quando se utiliza os protocolos DDC2B. O protocolo é compatível com os protocolos DDC2B.

## Nederlands

### DDC (Display Data Channel)

DDC is een communicatiekanaal waarmee de monitor het host-systeem (PC) automatisch informeert over zijn mogelijkheden.

#### DDC-protocol

- ① DDC1/DDC2B

Een unidirectioneel communicatiekanaal.

- ② DDC 2AB/DDC2B+/DDC2Bi

Een bidirectioneel communicatiekanaal.

#### OPMERKING

- Dit kan alleen als de PC DDC ondersteunt.

### E-DDC (Uitgebreide DDC)

Een op I<sup>2</sup>C gebaseerd protocol dat wordt gebruikt op een gegevenskanaal in twee richtingen, tussen het scherm en de host. Dit protocol geeft toegang tot apparatuur met A0/A1 en 60 als I<sup>2</sup>C-adres. Het adres 60 wordt gebruikt als een segmentregister waarmee in vergelijking met DDC2B-protocollen grotere hoeveelheden gegevens kunnen worden gezocht. Het protocol is compatibel met DDC2B-protocollen.

## Russian

### Канал обмена данных между монитором и компьютером DDC

DDC-канал связи, по которому монитор автоматически информирует компьютер о своих возможностях.

#### Протокол DDC

- ① DDC1/DDC2B

Односторонний канал связи

- ② DDC 2AB/DDC2B+/DDC2Bi

Двусторонний канал связи.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Примечание: Для работы в этом режиме необходимо загрузить соответствующий драйв компьютера.

### E-DDC (Расширенный канал передачи данных)

Протокол, основанный на технологии I<sup>2</sup>C, который используется для двусторонней передачи данных между дисплеем и источником видеоданных между дисплеем и источником видеоданных. Для доступа к устройствам используются биты адреса I<sup>2</sup>C (A0/A1), а также адрес 60. Адрес 60 указывает на регистр сегментов, который позволяет получать больший с разновидностями протокола DDC 2B

## DDC(디스플레이 데이터 채널)

DDC는 모니터의 기능에 관한 정보를 자동으로 호스트 시스템(PC)에 제공하는 통신 채널입니다.

### DDC 프로토콜

- ① DDC1/DDC2B  
단방향 통신 채널
- ② DDC 2AB/DDC2B+/DDC2Bi  
양방향 통신 채널

### 주

- PC가 DDC 기능을 지원해야 합니다.

## E-DDC (확장 DDC)

$I^2C$ 에 기반을 둔 프로토콜로써 디스플레이와 호스트간의 양방향 데이터 채널 상에서 사용됩니다. 이 프로토콜은 A0/A1의  $I^2C$  주소 및 주소 60을 통해 장치에 액세스합니다. 주소 60은 세그먼트 레지스터로 사용되어 DDC2B 프로토콜을 사용한 것보다 더 큰 용량의 데이터 검색을 가능하게 합니다. 이 프로토콜은 DDC2B와 호환됩니다.

## DDC (قناة بيانات العرض)

DDC هي قناة اتصال يقوم جهاز العرض من خلالها تلقائياً بإعلام النظام المضيف (الكمبيوتر الشخصي) بقدراته.

- (DDC) بروتوكول قناة بيانات العرض (DDC 2B / DDC1 )  
قناة اتصال وحيدة الاتجاه
- (2) DDC 2Bi/DDC 2B+/DDC 2AB  
قناة اتصال ثنائية الاتجاه.

### ملاحظة

- يجب أن يعتمد الكمبيوتر الشخصي وظائف قناة الاتصال (DDC) للقيام بذلك.

## DDC محسن

بروتوكول يعتمد على 12C ويستخدم في قناة مزدوجة الاتجاه بين العرض والمضيف.

يتصل هذا البروتوكول بأجهزة عند عنوان 12C الخاص به A0 / A1 وكذلك عند عنوان 60.

يتم استخدام العنوان 60 كسجل للسماح باسترجاع كميات كبيرة من البيانات أكبر من المتاحة في بروتوكولات DDC2B . يتوافق هذا البروتوكول مع بروتوكولات DDC2B .

## DDC (ディスプレイ・データ・チャンネル)

DDCは、モニターがその状態をホスト・システム(PC)へ自動的に通知する通信チャンネルです。

### DDC プロトコル

- ① DDC1/DDC2B  
一方向通信チャンネル。
- ② DDC2AB/DDC2B+/DDC2Bi  
双方向通信チャンネル。

### 注

- このためにはPCがDDC機能をサポートしなければなりません。

## E-DDC (Enhanced Display Data Channel)

I2Cベースのプロトコルで、ディスプレイとホスト間の双方向データチャネルに使用するプロトコル。

このプロトコルを使用して、60というアドレスと同様に、A0/A1というI2Cアドレスのデバイスにアクセスします。

60というアドレスをセグメントレジスタとして使用すると、DDC2Bプロトコルを使用するよりも、大容量のデータを取り出すことができます。E-DDCはDDC2Bプロトコルと互換性があります。

中文

## DDC (显示数据通道)

DDC是显示器用以自动通知主机系统  
(个人计算机)有关其功能信息的通信通道。

### DDC 协议

- ① DDC1 / DDC2B  
单向通信通道。
- ② DDC 2AB/DDC2B+/DDC2Bi  
双向通信通道。

### 注

- 个人计算机必须支持DDC功能才能执行此功能。